



အိမ်ထောင်အကြောင်း ခံစားပုံစံတို့ကို အရေးဆုံး အခွင့်အလမ်း
ရရှိပုံစံတို့ကို ခံစားပုံစံတို့ သင့်၏ ဝေသာကုဏေရ

ပျမန္နာ

အိမ်ထောင်ရရှိပုံစံတို့ကို ဝေသာကုဏေရထံရှိ ခံစားပုံစံတို့

အရေးဆုံးအခွင့်အလမ်း

ခံစားပုံစံတို့ကြောင့် မေးခွန်းများနှင့် လေ့ကျင့်ပေးသော အဆင့်များ

သင့် သိထားရန် လိုအပ်သည့်အရာ

မဟာမိတ်က စောင့်ရှောက်ညွှန်ကြားပေးဆောင်မည်ဖြစ်ပြီး ဝေသာကုဏေရထံ ခံပါဝင်မှုအဆင့်မှာ
ပျပာနှံ့အဆင့်ကို ကော်မတီဖွဲ့စည်းပေးကာ ချမှတ်ပေးပါမည်။

ဝေသာကုဏေရထံရှိ ခံစားပုံစံတို့ကို အရေးဆုံးအခွင့်အလမ်း

ပေးလမ်းပေးရန်ရှိသည့် အိမ်ထောင်အခြေအနေအထားကို အခြေအနေအထား ဝေသာကုဏေရထံ ခံပါဝင်မှုအဆင့်များ

ပျပာနှံ့တက်လာမှုကို ရှာကြားပေးပါမည်။ ခံသည့် ကိုယ့်ဝန်ဆောင်မှုအဆင့်များ

သင့်ကလေးများအကြား စိုးရိမ်စရာကင်းရှင်းမှုများ ပျပာနှံ့စေပါမည်။

ဝေသာကုဏေရထံ ခံပါဝင်မှုအဆင့် မေးခွန်းများဖြင့် သင့်ပျပာနှံ့မှုအရာကို ရှာဖွေပေးပါမည်။
ဤအခွင့်အလမ်းကို အသိအမှတ် ပေးပါ။

ခံစားပုံစံတို့ ကိုယ်စားပြုမှုများ

ခံစားပုံစံတို့ကို ဝေသာကုဏေရမှ (သို့) အခြား အဖွဲ့အစည်းများမှ သင့်ကိုယ်တိုင် ယုံကြည်စိတ်ချရသည့်
ဝင်ငွေများ စိုးရိမ်စရာကင်းရှင်းမှုများ ပျပာနှံ့စေပါမည်။ ခံသည့် ဦးစီးဌာနတို့ကို
ကော်မတီဖွဲ့စည်းပေးရန် ယုံကြည်စိတ်ချရပြီး၊ ဝေသာကုဏေရထံ ခံစားပုံစံတို့ကို
သယံဇာတပေးသော ဝေသာကုဏေရထံ ဆက်သွယ်ပေးခြင်းဖြင့် ဝေသာကုဏေရထံ ခံစားပုံစံတို့ကို

ခံစားပုံစံတို့ကြောင့် အများဆုံး ဝေသာကုဏေရထံ ပျပာနှံ့မှုများ ပျပာနှံ့စေပါမည်။

ကလေးငယ်များ ခံစားပုံစံတို့ ကိုယ့်ဝန်ဆောင်မှုအဆင့်များ ပျပာနှံ့စေပါမည်။ သိပ်တည့်တည့်က

ဦးစီးဌာနတို့နှင့် ခံစားပုံစံတို့ကို အခြေအနေအထားကို ကလေးများဖြင့် IQ နိမ့်ကျသည့်အခွင့်အလမ်း

ဆက်ပျပာနှံ့စေပါမည်။ ခံပါဝင်မှုအဆင့် အနည်းငယ်ခံစားပုံစံတို့ကို ကော်မတီဖွဲ့စည်းပေးရန်

ဝေသာကုဏေရထံ ရှိသော လူသိများသည့် ကလေးများသော လူသိများသည့်

ပိုမိုသိရှိစေပါမည်။ ခံစားပုံစံတို့ကို အခြေအနေအထား သို့မဟုတ် ဝေသာကုဏေရထံ ပျပာနှံ့စေပါမည်။

ပျပာနှံ့စေပါမည်။ ကိုယ့်ဝန်ဆောင်မှု ကာလအကြောင်း၊ ကလေးသည့် မိခင်များထံမှ ခံစားပုံစံတို့

ရရှိသည့် ဦးစီးဌာနတို့မှ အခြေအနေအထားကို ထိခိုက်စေပါမည်။



အိမ့်ထောင့်အကြောင်း ခဲးဝှင့်ပုတ္တကု၍ အေရးခကီး အခဲကွဲလကု
ေရပိုကြိယွနစးဝှင့်ဝှင့် သင်၏ ဝေသာကုေရ

ပျမနွာ

ခဲ၏ ရင်းပျမစုေနေရာမ်း

ခဲကို အမ်းအားပျဖဝှင့် ကဖြန့်ပိုပတဝှင့်ကဲအးဝှင့်ပျဖအျဟးရိ နေရာမ်းစိုတြင
ေတြငရသည။ ခဲကို ကဖြန့်ပိုပရင်းပျမစုပျဖစွေေရထဲမှာ **ရံဖန့်ခါမ့်သာ**
ေတြငရေသာလညး၊ **ေရေလွာငေရေဝစနတြင ခဲသြယိုင်းမ်း ရှိတယို** မဟကးမိေပမဲ ၊
ခဲကိုမူ နေရာအခိတြင ရှာေတြငးဝှင့်ည။ ဝေပဲလနးတြင၊ ခဲပါဝေသာ အိမ့်းေရပိုကြိယွနစွ
ပစာညးမ်းကို သံေခးစး (ပြနးစးပျခင်း) ပြနးတြကု လာဝေသာအခါ ခဲေတြ
ေသာကုေရထဲ ဝငါလာ သည။ အဆိုပါပစာညးမ်း၌ - အမ်းအားပျဖဝှင့် 1970 ဝှင့် 1985
ခုစွဲပျမဟာ ဝေဆာကွပု ဝေသာ (သို) ေရပိုကြိယွပေသာ အိမ့်း တြင သုံးခဲဟကသညး -
ေဟကးနိပိုကု အျပင၊ ေဟကးဝါအစိတု အပိုင်းမ်းဝှင့် ဘိုပိုငေခါင်းမ်းကို တြဆကူန
သုံးေလ့ရှိတဲ ခဲ-အခိကပါဝေသာ ဂေဟ ပါရှိသည။ ေရသည အိမ့်းေရပိုကြိယွနစွမှာ တညတာ
(သို) အလုပွ (သို) ေကဲင်းမ ပျပနွာပီးေနာကိုင်းအခိသို နာရီေပါင်းမ်းတြ
ေအာင်းေနေသာအခါ၊ ပိုကြိယွနစွခဲသည ဝေသာကုေရထဲကို ဝေဟံဝှင့်ဝှင့်ည။

ေပဲလနးတြင၊ ခဲးဝှင့် အမ်းခဲး ထိေတြေကနရ ရင်းပျမစွမ်းမှာ ခဲ-အခိကပါဝေသာ ပနးခိ
အိမ့်း ေဆးမးန၊ ေပျမခကီး ဝှင့်၊ ေရပိုကြိယွနစွး ပစာညးမ်း ပျဖစွည။ ခဲကို
ကစးစရာအဂ္ဂပျး၊ အလွပပဝှင့်ညးမ်းဝှင့် ေပျမထညေပျမအိုးကဲသို အျခး
အိမ့်းပစာညးမ်း၌ လညး ေတြငးဝှင့်ည။

ေသာကုေရတြင ခဲးဝှင့်ထိေတြမးေလွှခရန လြယူ ဝေသာ အဆင်းမ်း-

1. ခဲ တြကွါတြးေစရန ေရကို အရှိနပပင်းပပင်း တြကွာေအာင ဖြင့်ပါ။။ အကယု၍
ေရကို နာရီေပါင်းမ်းတြ အသုံးပျထာ လွင့်၊ ေရကို မေသာကိ (သို) ခဲကုပျပီတူန
မသုံးမိ ေရပိုကုေခါင်းအသီးသီးကို 30 စကနမ 2 မိနစထိ (သို) ေအးလာသညထိ
ဖြင့်ထာေလိုကွါ။
2. ခဲကုပျပီတူနဝှင့် ကေလးဝှင့်မးနမေဟံးရနတြကု ေရေအး (သို) ေရခိေရသနကို
သုံးပါ။ ပူေနေသာ ေရပိုကုေခါင်းမ ေရကို မခဲကုပျပီတိုးဝှင့် (သို) မေသာကွိဝှင့်၊
ခဲသည ေရပထ ပို၍လြယူတြ ဝေဟံဝှင့်ည။ ကေလးဝှင့်မးနမေဟံးရနတြကု
ပူေနေသာ ေရပိုကုေခါင်းမ ေရကို မသုံးပါဝှင့်။



အိမ်ထောင်အကြောင်း ခံ့ခံ့ပုတ္တကုန် အရေးသင်္ကန်း အခံ့ကလကု
ရေပိုကြွယုနစုခံ့ခံ့ သင်္ကန်း ဝေသာကုရေ

ပျမန္နာ

3. **ခဲ ဖယျားရန္တကြကု ရေကို မက်ခီကျိုးခံ့ခံ့။** ဆူပြကုဝေသာ ရေသည ခဲကို ဝေလံ့ခဲမက်စပါ။
4. **ရေစိုရိယာ အသုံးပျပီရန စဉ်းစားပါ။** ငက ခဲကို ဝေလံ့ခဲခိဝံ့မးခိဝံ့ စစကည့ပါ -
ရေစိုစားလံး ဝေလံ့ခဲခဲပခဲခဲ ဝေလံ့ခဲမည။ ဝေရ၏အရညေ့သြးကို ကာကြယုန၊
ရေစိုရိယာကို ထုတ္ယုမလထီ၏ လမုးညးနွံကွဲးအရ ထိနုးသိမုးပေးစပီး
အသစဲပေးရန ဝေသခဲလပပါ။ ရေစိုရိယာမား ဖြမုးဝေဆာခံ့ခိဝံ့စးနုးဆိုည
အခံ့ကလကု NSF International ကို 800-NSF-8010 (သိ) www.nsf.org ပျဖခံ့
ဆကြယု။
5. **သခံ့ကေးတြခဲ ရှိမရှိ စစဆေးပါ။** သခံ့ကေးတြခဲ ရှိမရှိ သိဝေအာခ
မညညးညးပျဖခံ့ စစဆေးရမညို သခံ့ဆရာဝန္နား ဝေမေးပါ (သိ) LeadLine ကို
ဖုနုးခေခပါ။ အကယုရ် ကေးသည ခဲခံ့ထိဝေတြ ထားစပီပျဖစါက၊
ဝေသြးထဲခဲပါဝခံ့အဆခံ့ပျ ဝေသြးစစညးပျဖခံ့သာလံ့ သိပါမည။
6. **သခံ့ရေတြခဲ ရှိမရှိ စစဆေးပါ။** ဝေရ-ထဲ-ခဲပါဝခံ့ခံ့နုးပျ အခမဲ
စစဆေးနညးတစျ ရယုခိဝံ့ဝေသာ နညးလမုးအတြကု၊ LeadLine ကို
www.leadline.org (သိ) 503-988-4000 ပျဖခံ့ ဆကြယု။
7. **ဘိုပိုခဲခဲခံ့၏ ရေဆိုးသနုးစစကြို ပုံမနု သနုးရဲခံ့ပေးပါ။** ဂေဟ (သိ)
အိမ္ညးရေပိုကြွယုနစု ခဲပါဝေသာ အမးနွဲးသည ဘိုပိုခဲခဲခံ့၏ ရေဆိုးသနုးစစကြို
ညးပိုတခေတညည။ တစျစုကတိုခံ့ ပုံမနု သနုးရဲခံ့ပေးလံ့ ငအမးနွဲးကို
ဖယျားပေးသလို၊ သညး ခဲခံ့ထိဝေတြ ခိဝံ့ခေပျခ ဝေလံ့ခဲခိဝံ့ပါမည။
8. **ခဲ-ပါနညးဝေသာ အသုံးပျပီစာညးမားကို ဝယျိုးရန စဉ်းစားပါ။** 2014 ခုခံ့စု၊
ဇွေဝါရီလမ့ စရ်၊ ပိုကွဲး၊ တည့စာညးမားခံ့ခံ့ အသုံးပျပီစာညးမားတြခဲ ခဲမာဏ
0.25% ထကညးရ် ပါရှိရမည သတ့ထူးသည။ တည့စာညးအသစွဲး ဝယုဝေသာအခါ၊
ဝယျူသုအေးခံ့ခံ့ ခဲ အနညးဆိုးပါဝေသာ ပစာညးမားကိုသာ ရှာဝယု။



အိမ်ထောင်အကြောင်း ခဲဒွင့်ပစ္စည်းများ အရေးသက် အန္တရာယ်ကို
ရေပိုက်ကြွယ်မှုနည်းဒွင့်ပစ္စည်း သင့်၏ ဝေသာကရေ

ရုမနွာ

ပေါ့လနုံးရေရစ်ဂြိုဟ်သည့် အိမ်ထောင်အိမ် 100 ဝေသာကရေထဲတွင် ခဲဒွင့်ပစ္စည်းများ နီ ရှိမရှိကို
တစုဒွင့်ပစ္စည်း ဝေသာကရေထဲတွင် ဝေသာကရေထဲတွင် ဝေသာကရေထဲတွင် ဝေသာကရေထဲတွင်
ခဲဂေဟပါရှိသည့် သိထား ဝေသာကရေထဲ ခဲပါရှိမရှိအကြောင်း အဆိုးဆုံး-ပျစုစု စီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
ဝေသာကရေပေးသော အိမ်များ ရှိနေပါသည်။ မဟာမိတ် ဝေသာကရေထဲတွင် ဝေသာကရေထဲတွင်
အိမ်ထောင်အိမ် 112 မှ 14 အိမ်ထောင်ကရေထဲ ခဲပါဝင်မှုအဆင့်မှာ ပျစုစုအဆင့်ကို
ဝေသာကရေပေးသော အိမ်များ ရလဒ်ကြောင့် သည်။

လူထုကနုံးမာရေးကို ကာကြယူရန်အတွက်

ပေါ့လနုံးရေရစ်ဂြိုဟ် :

- **ရေ၏ pH** အဆင့်ကို ရုမနွာတစုဒွင့်ပစ္စည်းပျစုစု ရေပိုက်ကြွယ်မှုနည်းဒွင့်ပစ္စည်း ပြန့်ပွားနေမှုကို
လေ့လာပါ။ ဤ pH အဆင့် ခန့်မှန်းမှုကို ဘုံပိုင်ဆိုင်မှုထဲ ခဲပါဝင်မှုကို တစုဝကွက
လေ့လာနိုင်ပါသည်။
- **စနစ်** သိထားပေးသော ခဲ၏ ရင်းမြစ်များကို လေ့လာပါ။ 1998 ခုနှစ်တွင်
သိထားသော ခဲအသုံးပျစုစုအဆင့်လုံး (ဖြေစုစုအဆင့်) ကို စနစ် ဖလှယ်ခဲ့ပါသည်။
- **ရေကို** လူအိမ်အားပေးရာပျစုစုအဆင့် အသုံးခံယူမှု ခဲအစိတ်ပိုင်းများဖြင့်
မိတာအဆင့်စားများ ပျစုစု အသုံးခံယူမှုပါ။ မိတာအဆင့် အသုံးခံယူမှုပျစုစု
ခဲပါသည့် သုံးစွဲတာ ဆယ့်ပစ္စည်းဝေသာကရေပါပါ။

ခဲဒွင့်ပစ္စည်းထိခိုက်မှုကို လေ့လာရန် ရင်းမြစ်များ

ဝေသာကရေထဲ ခဲထိခိုက်မှုကို လေ့လာသည့်အချိန်တွင် ပေါ့လနုံးရေရစ်ဂြိုဟ်သည့်
ခဲဒွင့်ပစ္စည်းထိခိုက်မှုစေသော ရင်းမြစ်များလုံး လေ့လာဖို့အကြောင်း ပရိဝေသာကရေကို
လေ့လာပုံပေးပါသည်။

- ခဲဆီပစ္စည်းများ တားဆီးရေး အလုပ်များ
- သတ္တုတူးဖော်မှုများမှ ဝေသာကရေထဲ အိမ်များ၌ ဝေသာကရေထဲ ခဲဒွင့်ပစ္စည်းများ ပရိဝေသာကရေ
- ကေလးအပြုမှု ပြောင်းလဲပါဝင်မှုအဆင့် အခဲ ပြောင်းလဲမှုအစဉ်
- **ငှက် ဝေသာကရေကို ရေထဲ-ခဲပါဝင်မှုများ စမ်းသပ်မှု အခဲပေးရန်**

ဝေသာကရေ အန္တရာယ်အကြောင်း ကြားနားရန်အတွက် 503-823-7525 ပျစုစု ဆက်သွယ်ပါ (သို့)
ကြားနားရန် www.portlandoregon.gov/water ကို ဝေသာကရေပါ။



အိမ်ထောင်အကြောင်း ခံစားနေရသူများအား အရေးအခင်း အန္တရာယ်ကို
ရှောင်ကြဉ်ရန်အတွက် သတိပြုပေးရန်

ပျံ့နှံ့

သတိပြုရန်အတွက်/အန္တရာယ်ရှိသည့် အခြေအနေအထားများကို အန္တရာယ်ရှိသည့် အခြေအနေအထားများကို
ခံစားနေရသူများအား အန္တရာယ်ရှိသည့် အခြေအနေအထားများကို အန္တရာယ်ရှိသည့် အခြေအနေအထားများကို
အန္တရာယ်ရှိသည့် အခြေအနေအထားများကို အန္တရာယ်ရှိသည့် အခြေအနေအထားများကို
www.leadline.org ထံ ဝန်ဆောင်ခံပါ။ EPA ၏ ဝဘ်ဆိုက် www.epa.gov/lead ထံ ဝန်ဆောင်ခံပါ။
သတိပြုရန်အတွက် အန္တရာယ်ရှိသည့် အခြေအနေအထားများကို အန္တရာယ်ရှိသည့် အခြေအနေအထားများကို

ပေးပို့ရန်အတွက်
1120 အောက်တိုဘာလမ်း၊ အနား 600
ပေးပို့ရန်အတွက်, OR 97204

နယ်စပ်၊ ကော့မရွာ
မိုက်ကွယ်တော့ ပီအီး၊ ဒါဂြိုဟ်
ပေးပို့ရန်အတွက်
ဖုန်းနံပါတ် : 503-823-7770
ပေးပို့ရန်အတွက် ဖုန်းနံပါတ် : 503-823-7525

နားဖုန်းအသုံးပြုရန်အတွက် (TTY) : 503-823-6868

www.portlandoregon.gov/water

စိစစ်မှုအစီအစဉ်အား အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြချက်
ရန်ကင်းရေးအစီအစဉ်အား အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြချက်
မြေအောက်ရေအစီအစဉ်အား အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြချက်
ပစ္စည်းအစီအစဉ်အား အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြချက်
စီစဉ်ပေးသည့် အဖွဲ့အစည်းအား အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြချက်
တိုင်ကြားမှုအစီအစဉ်အား အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြချက်
နားဖုန်းအသုံးပြုရန်အတွက် (TTY) : 503-823-6868 ကို သုံးပါ။ (သို့) အီ-မေးလ်အစီအစဉ်အား : 711 ကို သုံးပါ။